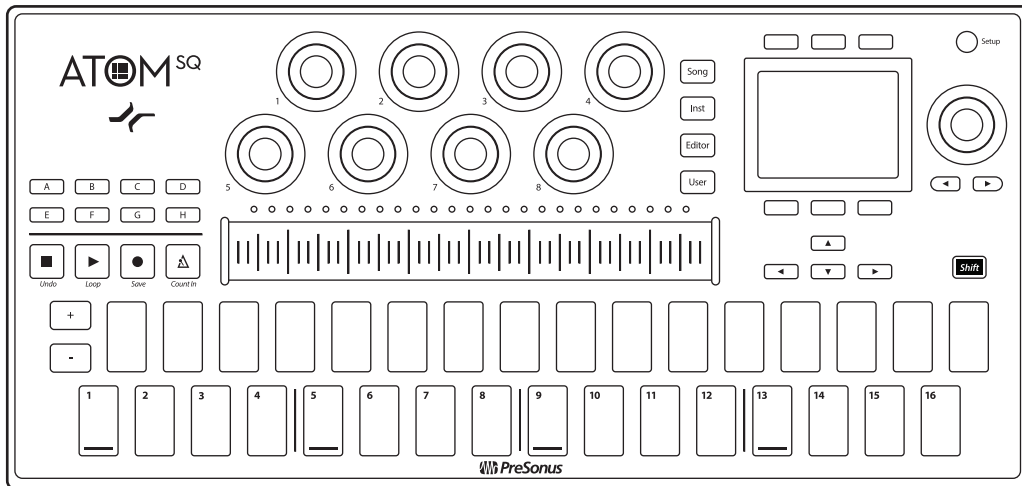


ATOM^{SQ}

Production and Performance Pad Controller

Getting Started • Erste Schritte • Cómo empezar • Pour commencer • 开始



Go online to my.presonus.com and register your serial number.

To begin using your ATOM SQ controller, connect it to an available USB port on your computer. No driver installation is necessary. Specialized operation is automatically engaged when connected to Studio One and Ableton Live. Please review your ATOM SQ Operation Manual available at www.PreSonus.com for more information.



Navegue online a my.presonus.com y registre su número de serie.

Para comenzar a usar su controlador ATOM SQ, conéctelo a un puerto USB disponible en su ordenador. No se necesita instalar ningún driver. Cuando se conecte a Studio One y Ableton Live se activará de forma automática el modo de funcionamiento especializado. Por favor, consulte el Manual de funcionamiento de ATOM SQ que está disponible en www.PreSonus.com para más información.



Öffnen Sie die Webseite My.PreSonus.com und registrieren Sie Ihre Seriennummer.

Um Ihren ATOM SQ Controller zu nutzen, schließen Sie ihn an einen freien USB-Port Ihres Computers an. Es muss kein zusätzlicher Treiber installiert werden. Sofern Sie Studio One und Ableton Live verwenden, werden die speziellen Funktionen für diese DAW automatisch aktiviert. Weitere Informationen finden Sie unter www.PreSonus.com.



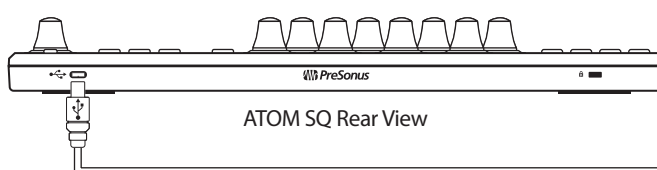
Allez sur my.presonus.com et enregistrez votre numéro de série.

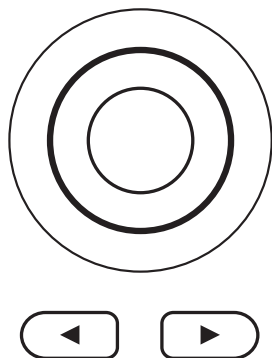
Pour utiliser votre contrôleur ATOM SQ, connectez-le à un port USB libre de votre ordinateur. Aucune installation de pilote n'est nécessaire. Lorsqu'il est connecté à Studio One et Ableton Live, des actions spéciales sont automatiquement disponibles. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre ATOM SQ, disponible sur www.PreSonus.com pour plus d'informations.



停止 登录my.presonus.com, 注册序列号。

使用ATOM SQ控制器, 要先将其连接到可用的电脑USB接口。无需安装驱动器。连接到Studio One和Ableton Live后, 特种作业会自动进行。更多信息请访问www.PreSonus.com, 阅读ATOM SQ操作手册。





Screen Controls • Controles de la pantalla • Screen-Bedienelemente • Commandes d'écran • 屏幕控制。

Use the encoder to change parameter values. Press the button above or below a parameter to change the value. Use the left and right arrow buttons to go to the next or previous screen for any of the menu options.

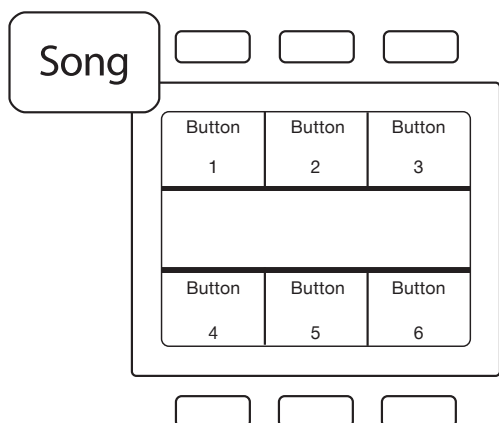
Utilice el codificador para cambiar los valores de los parámetros. Pulse el botón encima o debajo de un parámetro para cambiar el valor. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para ir a la pantalla siguiente o anterior para cualquiera de las opciones de menú.

Ändern Sie Parameter-Werte mit dem Endlosregler. Drücken Sie die Taste über oder unter einem Parameter, um den Wert zu ändern. Mit den rechten und linken Pfeiltasten blättern Sie in den Menüoptionen vor- und zurück.

Utilisez l'encodeur pour changer les valeurs de paramètre. Pressez la touche au-dessus ou au-dessous d'un paramètre pour changer de valeur. Utilisez les touches flèches gauche et droite pour passer à l'écran précédent ou suivant de n'importe quelle option du menu.

使用编码器更改参数。按压参数按钮进行改变。用左右箭头按钮切换菜单设置中的前后屏幕界面。

MIDI Mode Screen Controls • Controles de la pantalla del modo MIDI • Screen-Bedienelemente im MIDI-Modus • Commandes d'écran en mode MIDI • MIDI模式屏幕控制



Song Menu • Menú de la canción • Song-Menü • Menu Song • 歌曲菜单。

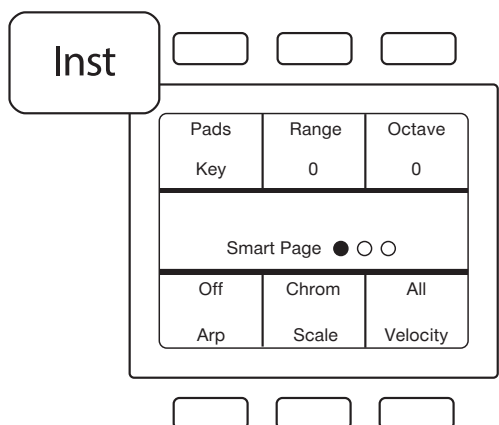
While in MIDI Mode, select to assign the 6 Screen buttons using MIDI learn (DAW dependent). While MCU or HUI mode is active, this screen will display common functions. See Owners Manual for details.

En modo MIDI, seleccione para asignar los 6 botones de la pantalla usando MIDI learn (dependiendo de la DAW). Mientras el modo MCU o HUI esté activo, esta pantalla mostrará las funciones comunes. Consulte el manual del usuario para más detalles.

Wählen Sie dieses Menü, um im MIDI-Modus die sechs Screen-Tasten per MIDI-Learn-Funktion (abhängig von der genutzten DAW) zuzuweisen. Im MCU- bzw. HUI-Modus werden in diesem Screen Grundfunktionen eingeblendet. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

En mode MIDI, sélectionnez-le pour affecter les 6 touches d'écran par apprentissage MIDI (selon la DAW/STAN). Lorsque le mode MCU ou HUI est activé, cet écran affiche les fonctions courantes. Voir le mode d'emploi pour plus de détails.

在MIDI模式下，使用MIDI学习（取决于DAW）选择分配6个屏幕按钮。当MCU或HUI模式处于活跃状态时，该屏幕将显示一般功能。详情请见所有者手册。



Instrument Menu • Menú del instrumento • Instrument-Menü • Menu Instrument. • 仪表菜单。

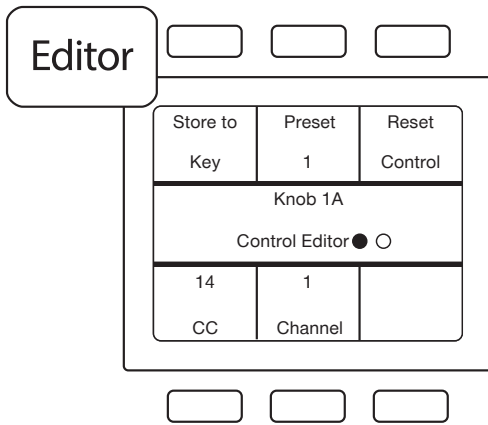
While in MIDI Mode, select to change the Pad function between Keyboard and Drum Modes and access the Arpeggiator function as well as other parameters. See Owners Manual for details.

En el modo MIDI, seleccione para cambiar la función Pad entre los modos de teclado y batería y acceda a la función de Arpeggiador, así como a otros parámetros. Consulte el manual del usuario para más detalles.

“Wählen Sie diese Menü, um im MIDI-Modus die Pads zwischen Keyboard- und Drum-Modus umzuschalten und auf den Arpeggiator sowie weitere Funktionen zuzugreifen. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.”

En mode MIDI, sélectionnez-le pour changer la fonction Pad entre mode Clavier et mode Batterie et accéder à la fonction arpégiateur ainsi qu'à d'autres paramètres. Voir le mode d'emploi pour plus de détails.

“在MIDI模式下，选择变更键盘模式和鼓模式之间的按键功能，使用琶音效果器功能及其他参数。详情请见所有者手册。”



Editor Menu • Menú del editor • Editor-Menü • Menu Editor • 编辑器菜单。

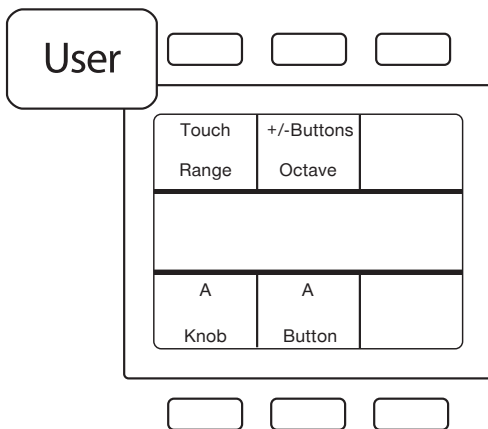
While in MIDI Mode, select to change controller and channel assignments. Press a button or pad to access its assignments. Turn an encoder to access its assignments.

En el modo MIDI, seleccione para cambiar las asignaciones de controladores y canales. Pulse un botón o un pad para acceder a sus asignaciones. Gire un encoder para acceder a sus asignaciones.

Wählen Sie dieses Menü, um im MIDI-Modus die Controller- und Kanalzuordnungen zu bearbeiten. Drücken Sie eine Taste bzw. ein Pad, um auf die Zuordnung zuzugreifen. Bedienen Sie einen Drehregler, um auf die Zuordnung zuzugreifen.

En mode MIDI, sélectionnez-le pour changer l'affectation des contrôleurs et des canaux. Pressez une touche ou un pad pour accéder à ses affectations. Tournez un encodeur pour accéder à ses affectations.

在MIDI模式下,选择变更控制器和频道分配。按下按钮或按键进行其分配。打开编码器进行其分配。



User Menu • Menú del usuario • User-Menü • Menu User • 用户菜单

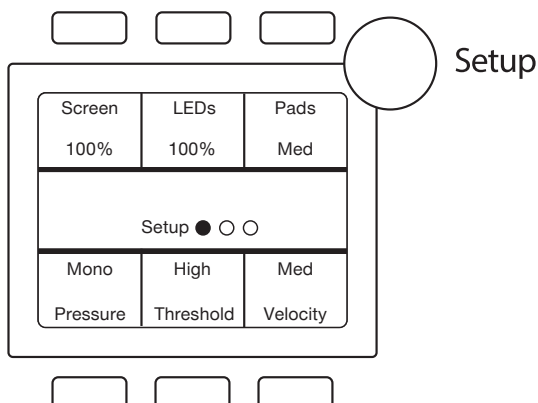
While in MIDI Mode, select to change the function of the Touch Strip and other parameters. See Owners Manual for details.

En el modo MIDI, seleccione para cambiar la función de la tira táctil y otros parámetros. Consulte el manual del usuario para más detalles.

Wählen Sie dieses Menü, um im MIDI-Modus die Funktion des Touch-Strips und weitere Parameter zu bearbeiten. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

En mode MIDI, sélectionnez-le pour modifier la fonction du ruban tactile et d'autres paramètres. Voir le mode d'emploi pour plus de détails.

在MIDI模式下,选择变更触摸条及其他参数的功能。详情请见所有者手册。



Setup Menu • Menú de configuración • Setup-Menü • Menu Setup • 设置菜单。

Use the Setup Menu to customize your ATOM SQ. You can adjust the screen and pad LED brightness. The Pressure, Threshold, and Strike Velocity of the pads can also be adjusted from this menu. See Owners Manual for details.

Use el Menú de configuración para personalizar su ATOM SQ. Es posible ajustar el brillo de la pantalla y de los LEDs de los pads. También es posible ajustar la presión, umbral y velocidad de pulsación de los pads desde este menú. Consulte el manual del usuario para más detalles.

Das Setup-Menü bietet Zugriff auf die Einstellungen Ihres ATOM SQ. Sie können Sie Helligkeit des Screens und der RGB-Pads einstellen. Zudem können Sie hier die Pad-Parameter Pressure, Threshold und Strike Velocity bearbeiten. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Utilisez le menu Setup pour personnaliser votre ATOM SQ. Vous pouvez régler la luminosité de l'écran et des LED de pad. La pression, le seuil et la dynamique de frappe des pads peuvent également se régler dans ce menu. Voir le mode d'emploi pour plus de détails.

使用设置菜单自定义ATOM SQ。您可以调节屏幕及按键的LED亮度。该菜单还可以控制按键的压力、阈值和打击速度。详情请见所有者手册。

Pad Bank and User Assignable Buttons

Banco de pads y Botones asignables por el usuario

Frei zuweisbare Tasten

Touches assignables par l'utilisateur et de banque de pads

按键款式集合和用户可分配按钮。

User Assignable Knobs

Knobs asignables por el usuario

Frei zuweisbare Drehregler

Boutons assignables par l'utilisateur

用户可分配旋钮

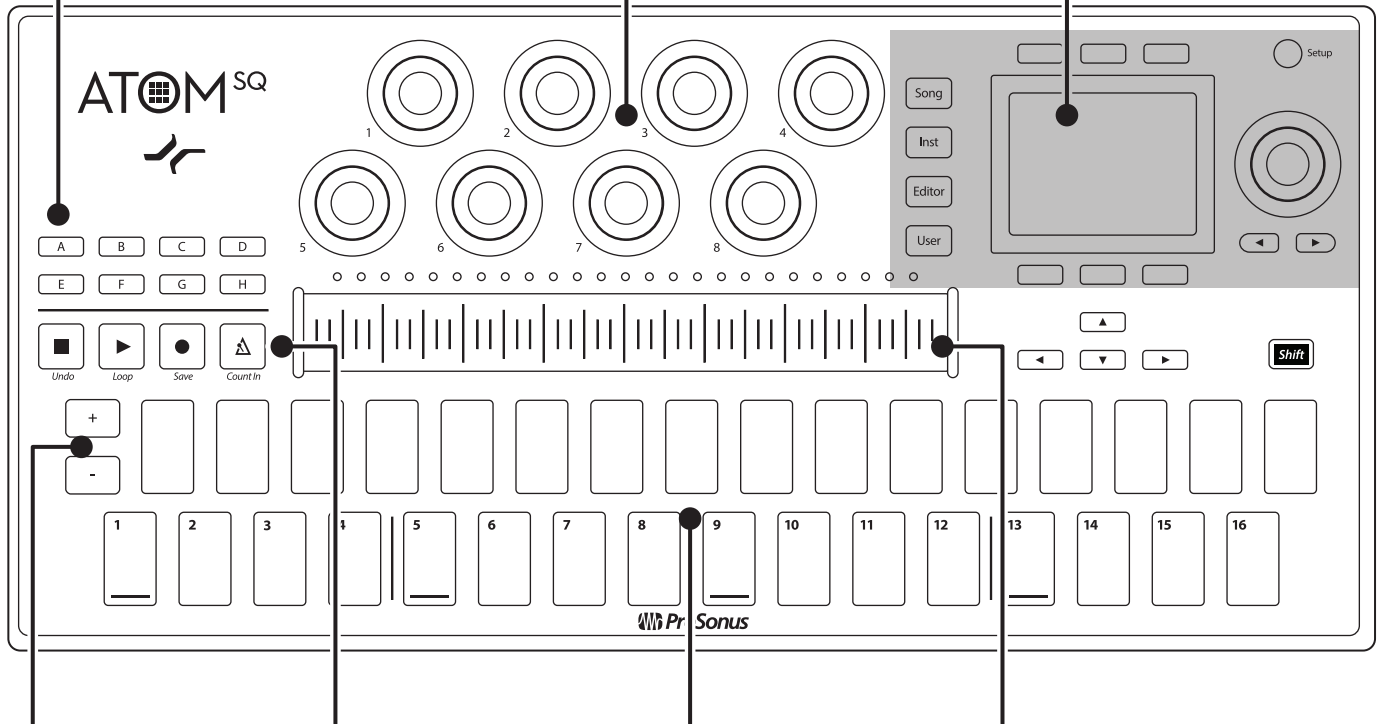
Screen Menu and Controls

Menú de la pantalla y controles

Screen-Menü und -Bedienelemente

Menu et commandes d'écran

屏幕菜单及控制



Octave or Pitch +/-

Octava o tono +/-

Oktav- und Tonhöhensteuerung +/-

Octave ou hauteur +/-

八度或音高 +/-

Transport Controls

Controles de transporte

Transportsteuerung

Commandes de transport

交通控制

RGB LED Pads

Pads con LEDs RGB

RGB-LED-Pads

Pads à LED RVB

RGB LED按钮

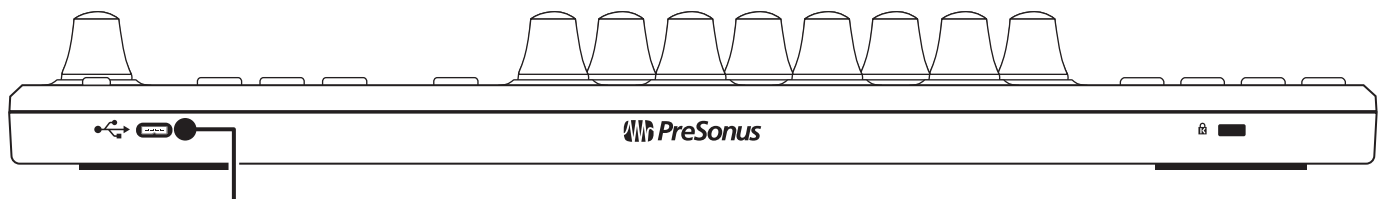
Touch strip

Tira táctil

Touch-Strip

Ruban tactile

触条



USB-C™ compatible connector

Conector compatible con USB-C™

USB-C™-kompatibler Anschluss

Connecteur compatible USB-C™

USB-C™兼容连接器



© 2022 PreSonus Audio Electronics, Inc. All Rights Reserved. FaderPort, PreSonus, and Universal Control are trademarks or registered trademarks of PreSonus Audio Electronics, Inc. Studio One is a registered trademark of PreSonus Software Ltd. Mac and Mac OS are registered trademarks of Apple, Inc., in the U.S. and other countries. Windows is a registered trademark of Microsoft, Inc., in the U.S. and other countries. Other product names and technologies mentioned herein may be trademarks of their respective companies. All specifications subject to change without notice.